

BLIZZARD
ENTERTAINMENT

#14



OVERWATCH

JUNKERTOWN



TIERRA DESAPROVECHADA

ROBERT
BROOKS

MIKI
MONTLLÓ



OVERWATCH
JUNKERTOWN

TIERRA DESAPROVECHADA

ROBERT BROOKS GUIONISTA

PINK NOISE TRADUCCIÓN

MIKI MONTLLÓ DIBUJANTE

COMICRAFT ROTULISTAS

ALLISON MONAHAN EDITORA ADJUNTA

CATE GARY EDITOR SÉNIOR

ROBERT SIMPSON EDITOR PRINCIPAL, PUBLICIDAD

MIKI MONTLLÓ PORTADA

JOHN J. HILL DISEÑADOR GRÁFICO

MICHAEL CHU ASESORAMIENTO CREATIVO
JEFF KAPLAN
ARNOLD TSANG
BILL PETRAS

SEAN COPELAND ASESORAMIENTO DE HISTORIA
CHRISTI KUGLER
JUSTIN PARKER

DEREK DUKE PRODUCCIÓN
ADAM GERSHOWITZ
NATALIA GONCHAROVA
CAROLINE HERNÁNDEZ
BRIANNE M LOFTIS
JOEL TRAUBEL
RYAN THOMPSON

BYRON PARNELL GERENTE SÉNIOR, LICENCIAS GLOBALES

RALPH SANCHEZ DIRECTOR, DESARROLLO CREATIVO

DOUG A. GREGORY AGRADECIMIENTO ESPECIAL A
DION ROGERS

GET OTHER GREAT BLIZZARD PRODUCTS AT GEAR.BLIZZARD.COM



OVERWATCH #14 ©2017 BLIZZARD ENTERTAINMENT, INC. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS. OVERWATCH ES UNA MARCA COMERCIAL O UNA MARCA COMERCIAL REGISTRADA DE BLIZZARD ENTERTAINMENT, INC. EN ESTADOS UNIDOS O EN OTROS PAÍSES.

BLIZZARD
ENTERTAINMENT

CLANG
CLANG
CLANG

¡LOTERÍA,
AMIGOS!

¡CIERRA
EL PICO Y
CÁLLATE!

ALREDEDORES DE JUNKERTOWN, CAMPO AUSTRALIANO

¿QUÉ? SOLO DECÍA.
NO PUEDO CREER
QUE NADIE HAYA
ROBADO ESTA
GRANJA.

NO SOMOS LOS
PRIMEROS.

PERO LOS
DEMÁS HACIAN
RUIDO. ASÍ QUE
CÁLLATE O
ESTAREMOS
ACABADOS.

JÁ. NO LO CREO.
EL VIEJO DUCKY
ESTÁ CARGADO.



COMO SI EN
SERIO LE DIERAS
A ALGO.

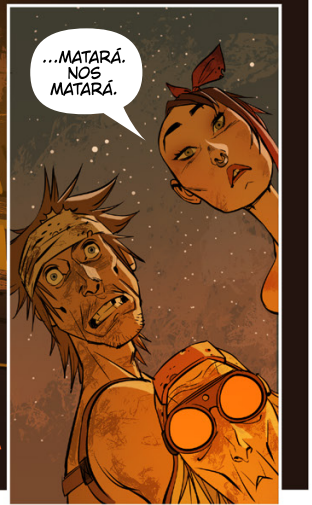
CRÉEME, SI
DESPERTAMOS AL
CERDO, NOS...



BBAM



...MATARÁ.
NOS
MATARÁ.





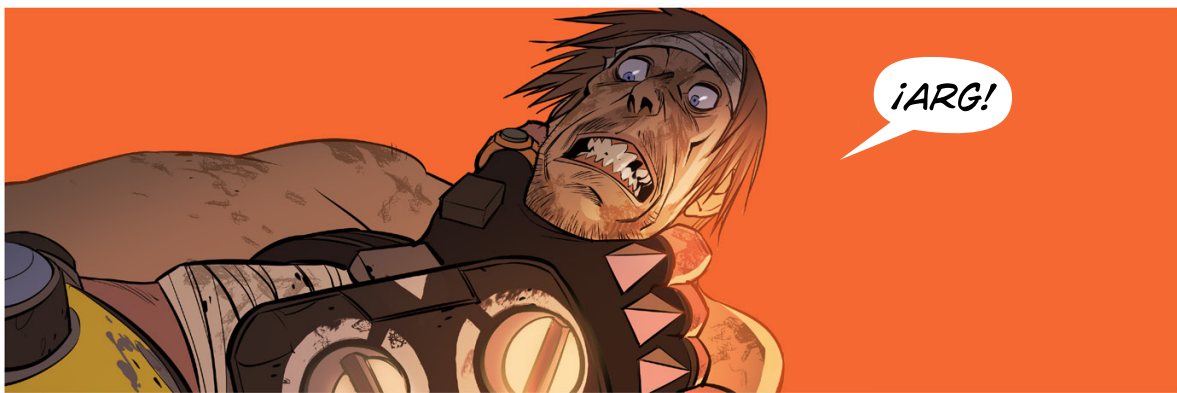
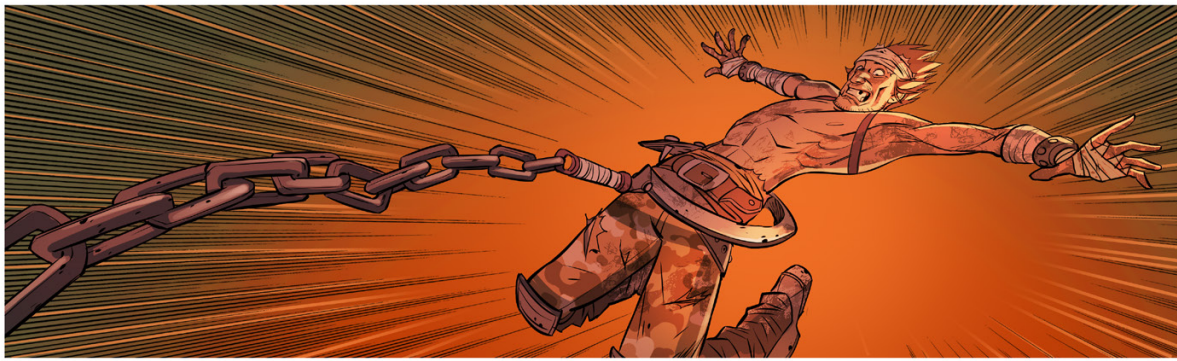
¡TE LO DIJE!
¡TE DIJE QUE
ESCUCHARÍA! Y
AHORA NOS...

ESPERA.
¡ESPERA! ¿QUÉ
HACES?



MANDÁNDOLO
A DORMIR.

DILE HOLA
A DUCKY...



¡ARG!





ODIO ESTE LUGAR.

PELEAMOS PARA PROTEGER
NUESTRO HOGAR.

NOS TRAJO EL
APOCALIPSIS.

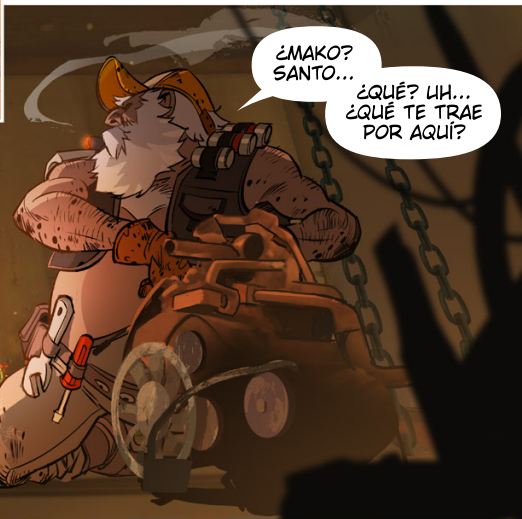
Y TODOS ESTÁN PELEANDO
POR LAS CENIZAS.



LA REINA Y LOS SUYOS
SE LO PUEDEN QUEDAR.

SE MERECEEN LO
QUE RECIBEN.

CON POCAS EXCEPCIONES.



¿MAKO?
SANTO...

¿QUÉ? UH...
¿QUÉ TE TRAE
POR AQUÍ?



...

AH. LO DE
SIEMPRE.

PERO
AHORA SI PUEDES
PAGAR.

VAYA,
ES UN NUEVO
DESARROLLO.



POR MÍ ESTÁ BIEN. LA REINA ENVÍA A SUS BASTARDOS HINCHADOS SI NO PUEDO PAGAR IMPUESTOS.

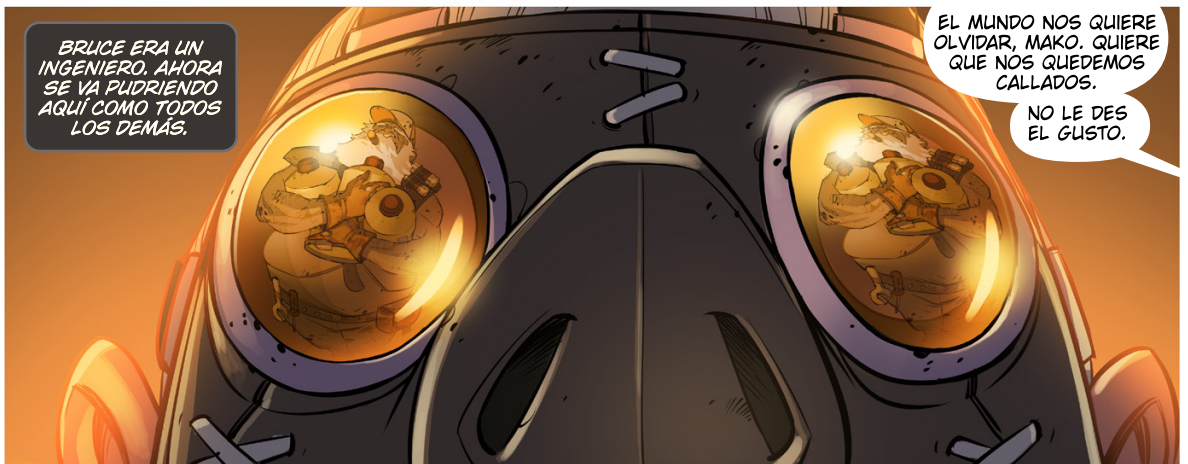
ALGUNAS COSAS NUNCA CAMBIAN, ¿EH?

CLANK



DEJA LA CHATARRA. ESO LO PAGARÁ.

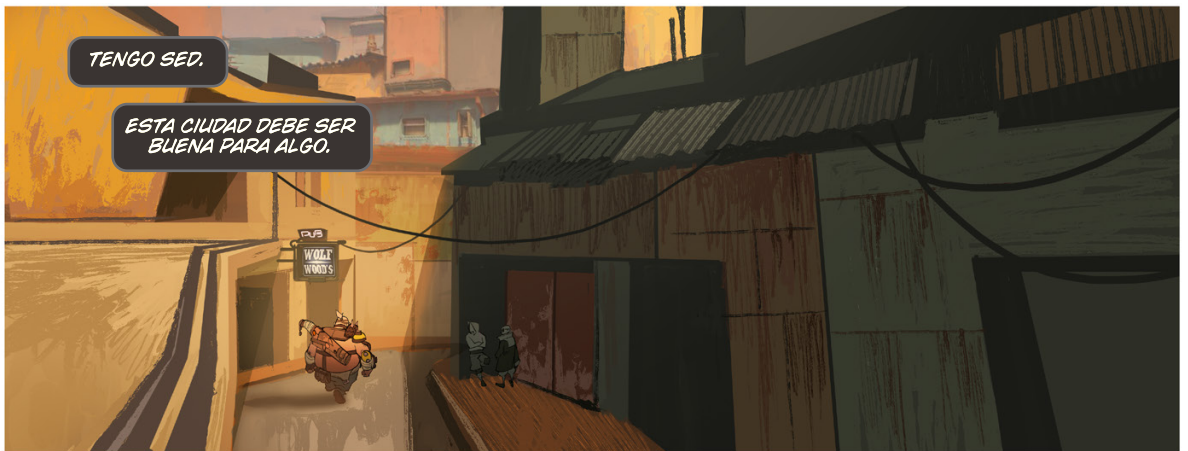
QUÉDATE LAS MONEDAS. POR LOS VIEJOS TIEMPOS.



BRUCE ERA UN INGENIERO. AHORA SE VA PUDRIENDO AQUÍ COMO TODOS LOS DEMÁS.

EL MUNDO NOS QUIERE OLVIDAR, MAKO. QUIERE QUE NOS QUEDEMOS CALLADOS.

NO LE DES EL GUSTO.



TENGO SED.

ESTA CIUDAD DEBE SER BUENA PARA ALGO.



ES MUY SENCILLO. HABLA O TE LASTIMARÉ.

¿QUÉ ELIGES?

CABALLEROS, CABALLEROS. ESTO ES UN MALENTENDIDO.



¿QUÉ QUIERES?

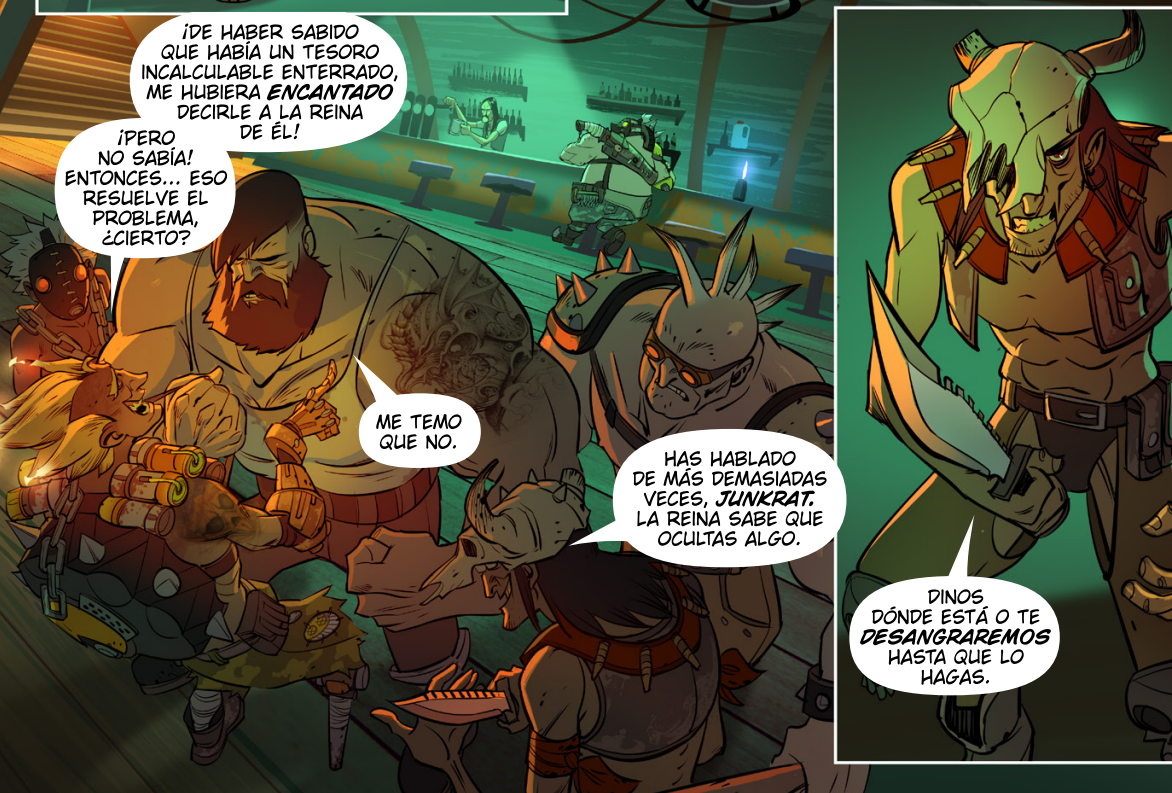
TENEMOS CERVEZA Y LO QUE DICEN AHORA QUE ES WHISKEY.

ESCRIIIIIIICH



...

CERVEZA SERÁ.



¡DE HABER SABIDO QUE HABÍA UN TESORO INCALCULABLE ENTERRADO, ME HUBIERA ENCANTADO DECIRLE A LA REINA DE ÉL!

¡PERO NO SABÍA! ENTONCES... ESO RESUELVE EL PROBLEMA, ¿CIERTO?

ME TEMO QUE NO.

HAS HABLADO DE MÁS DEMASIADAS VECES, **JUNKRAT**. LA REINA SABE QUE OCULTAS ALGO.

DINOS DÓNDE ESTÁ O TE **DESANGRAREMOS** HASTA QUE LO HAGAS.



COMO LES DIJE, NO SÉ NADA DE NINGÚN TESORO.

PERO SI LO SUPIERA...

...Y NO DIGO QUE LO SEPA...

...SOLO LO COMPARTIRÍA CON UN AMIGO.



EL TIPO DE AMIGO QUE TE APOYA.

¡EL TIPO QUE MATARÍA POR AYUDARTE A SALIR DE UN PROBLEMA!

A UN AMIGO ASÍ...



...¡LE DARÍA EL DIEZ POR CIENTO!



...?

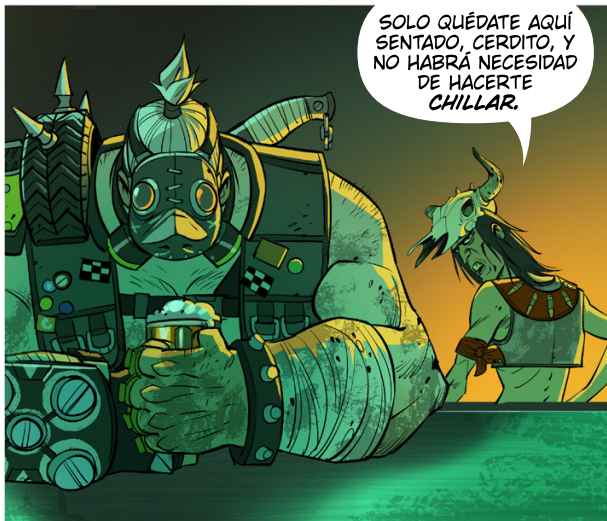


TE CONOZCO. NO LE AGRADAS A LA REINA.

NO CREAS QUE ELLA HAYA OLVIDADO LO QUE HICISTE. PERO PARA TU FORTUNA... YO ESTOY DISPUESTO A OLVIDAR QUE TE VI... **POR LOS VIEJOS TIEMPOS.**

¡VEINTE POR CIENTO!

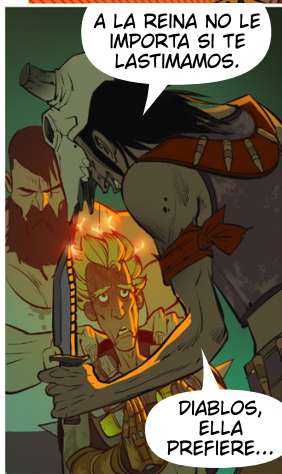
¿VEINTICINCO...?



SOLO QUÉDATE AQUÍ SENTADO, CERDITO, Y NO HABRÁ NECESIDAD DE HACERTE CHILLAR.



KSHHHHH



A LA REINA NO LE IMPORTA SI TE LASTIMAMOS.

DIABLOS, ELLA PREFERE...



CRUNCH



SP-KOW
CRACK

KSHHHH

¡AAAAHHHH!

TOC
¡SPAK!



¡LO SABÍA! ¡SABÍA QUE PARECÍAS DEL TIPO CONFIABLE Y HONRADO!

ESTE IDIOTA.

Y ESE TESORO, OH, SÍ... ¿EN QUÉ QUEDAMOS? ¿VEINTE? EH... ¿DIEZ POR CIENTO DE TODO?



CINCUENTA.

¿QUÉ?

CINCUENTA POR CIENTO.



¿CINCUENTA? BUEN CHISTE. LO MÁS QUE PUEDO ES TREIN... UH, VEINTICINCO.

ERES DIFÍCIL DE CONVENCER, AMIGO. ¡VEINTIOCHO!

¡BIEN! ¡CINCUENTA POR CIENTO, Y ESA ES MI ÚLTIMA OFERTA!

ÉL ES UN MENTIROSO. SE MIENTE A SÍ MISMO, PRINCIPALMENTE.

PERO NO ES DEL TIPO SILENCIOSO.

EL MUNDO SE LO MERECE. NOS MERECE A LOS DOS.

Y NOS ASEGURAREMOS DE QUE NO LO OLVIDEN.

FIN